UNHCR
United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

초 대 장

난민신청자와 난민의 구금 대안에 관한 국제회의
Sub-Regional Roundtable on Alternatives to Detention of Asylum-seekers and Refugees

공동주최:
대한민국 외교통상부, 유엔난민기구 한국대표부

공동후원:
대한민국 법무부, 국가인권위원회

회의 참가자:
국내·외 정부기관, 시민사회, 국제단체 소속 관련분야 전문가

장 소: **외교통상부 국제회의실 (3 층)**

날 짜: 2010. 04. 26 – 27

본 국제회의는‘ 난민신청자와 난민의 구금 대안’ 이라는 의제를 놓고 대한민국을 비롯한 호주・중국 (홍콩)・일본・뉴질랜드 각 정부 관련 부처 대표 및 의회 의원, 각국의 유엔난민기구(UNHCR) 사무소 및 제네바 소재 유엔난민기구 본부의 아시아 태평양 지역국 ・ 국제보호국 소속 고위 관계자, International Detention Coalition (IDC) ・Asia and Pacific Refugee Rights Network (APRRN)와 같은 전문화된 국내·외 비영리단체들, 그리고 유엔인권고등판무관실(OHCHR), 국제이주기구 (IOM), 국제적십자위원회 (ICRC) 지역 사무소의 대표가 한자리에 모이는 기회가 될 것입니다.

본 국제회의의 목적은 아래와 같습니다.

1. 관심있는 정부 및 시민사회 대표들에게 세계 각 지역에서 현재 시행되고 있는 난민신청자와 난민의 구금 대안에 관한 최신 정보를 제공한다.

2. 현재 시행되고 있는 구금 대안 및 이용할 수 있는 정보의 수준에 대해 논의하고, 본 국제회의에 참가한 각 국가에서 이러한 대안을 적용할 수 있는 가능성에 대한 의견을 나눈다.

3. 여러 구금 대안을 시험해보는 데 있어 정부와 전문기관간 협력 가능 분야에 대해 살펴본다.

회의 첫째날에는 구금 대안과 관련하여 세계 각국의 구체적 경험을 공유할 계획입니다. 둘째날에는 여러 유형의 구금 대안과 그 실용성에 관한 자세한 정보를 나누고, 언어권별 비공식그룹 토의를 통해 각 국가별 구금 대안 적용가능성을 타진해 보려고 합니다.

회 의 일 정

첫째날 (4 월 26 일) 현황: 구금 대안에 관한 국제적 기준, 법규, 배경	
09:00	참가자 도착 및 등록
09:30	개회사/축사
10:00	**난민신청자와 난민 구금에 대한 국제 법체계와 유엔난민기구의 활동** *발표: 유엔난민기구 제네바 본부 국제보호국*
10:20	**구금 관련 유엔인권고등판무관실의 입장과 활동** *발표: 유엔인권고등판무관실 지역 사무소*
10:40	**출입국 구금과 구금 대안에 관한 국제이주기구의 역할과 경험** *발표: 국제이주기구*
11:00	휴 식
11:30	**질의응답** 및 **토론**
11:50	**구금 대안에 관한 전세계적 조사 결과(잠정) 발표** *발표: IDC 소장 Grant Mitchell,* *IDC 연구원 Robyn Sampson (Latrobe University 소속)* **질의응답** 및 **토론**
13:00	점 심 식 사
14:30	**호주, 홍콩, 뉴질랜드의 경험 발표**
16:00	휴 식
16:30	**한국과 일본의 경험 발표**
17:30	**질의응답** 및 **토론** (타 참가자들의 관련 경험 제시 포함)
18:00	**첫째날 세션 마감**
18:30	**칵테일 리셉션 (장소: 서울 플라자호텔)**

둘째날 (4 월 27 일) 구금 대안의 현실적 시행 시행방안 탐구 모색	
09:00	**회의 첫째날 내용 요약발표** *발표: 유엔난민기구*
09:30	**구금 대안의 시행과 관련된 현실적 문제점:** **개요 및 세부사항** *사회: IDC 소장 Grant Mitchell* *발표: Lucy Bowring, Robyn Sampson, 기타 NGO 대표*
11:30	**질의응답** 및 **토론**
12:30	점 심 식 사
14:00	**아태 지역내 구금 대안의 확산 가능성과 기대효과** *발표: 유엔난민기구 부국장*
14:15	**언어권별 비공식 그룹 토의 : 각국 현황 및 개선방안 논의**
15:30	휴 식
16:00	**언어권별 그룹 토의 계속**
16:30	**본회의 재개: 그룹 토의 결과 요약발표 및 토론**
17:30	**토론내용 요약** *발표: 유엔난민기구 부국장*
17:50	**폐회사**
18:00	**폐 회**

UNHCR
United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

MOFAT
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE
외교통상부

법무부
국가인권위원회

Invitation to the

Sub-Regional Roundtable on Alternatives to Detention of Asylum-seekers and Refugees

Co-organized by
The Government of the Republic of Korea's Ministry of Foreign Affairs &Trade and UNHCR

Co-sponsored by
The Government of the Republic of Korea's Ministry of Justice and the National Human Rights Commission of Korea

With the participation of
National and International Experts from Governments, Civil Society and International Organizations

Venue: **International Conference Room (3rd floor), the Ministry of Foreign Affairs and Trade,** Seoul, Republic of Korea

Dates: **26 and 27 April 2010**

The Roundtable will bring together government representatives from relevant ministries of the Governments of Australia, China (Hong Kong), Japan, New Zealand and Republic of Korea as well as interested parliamentarians; UNHCR senior staff from offices in the respective countries as well as from the Regional Bureau and the Division of International Protection in UNHCR HQs; specialized national and international NGOs, mostly part of the International Detention Coalition (IDC) and the Asia and Pacific Refugee Rights Network (APRRN), and representatives from OHCHR, IOM and ICRC regional offices.

Its objectives are to

1. Provide interested government and civil society representatives with updated information on current practices/pilots on alternatives to detention of refugees and asylum-seekers throughout the world;
2. Exchange views on these practices, the level of information available and their possible applicability to the situation of the countries attending the roundtable.
3. Identify areas where specialized partners could work together with interested governments in experimenting with alternatives.

The first day will be dedicated to exchanging information about concrete experiences of countries in different parts of the world on alternatives to detention. The second day will see more in-depth information about the practicalities of implementing various available models, and consideration, in informal, single language breakout sessions, regarding their possible applicability to the countries attending the roundtable.

Roundtable Agenda

Day 1: Overview of Int'l Standards, Law and Context: Alternatives to Detention (ATD) Monday 26 April	
09:00	**Arrival** and **Registration** of Participants
09:30	**Opening/Congratulatory Remarks**
10:00	**Overview of the International Legal Framework Governing Detention of Refugees & Asylum-seekers & UNHCR's Initiatives** *Speaker: Representative of the Division of Int'l Protection, UNHCR Geneva*
10:20	**The Position and the Work of OHCHR with respect to Detention-related Issues** *Speaker: Representative of the OHCHR regional office*
10:40	**The Role and Experience of IOM with Immigration Detention and Alternatives to Detention** *Speaker: Representative of IOM*
11:00	Coffee Break
11:30	**Q&A** and **Discussion** on the first presentations
11:50	**Presentation on the Preliminary Results of the Global Survey on Alternatives to Detention** *Speakers: Introduction by Grant Mitchell, IDC Director* *Presentation by IDC researcher Robyn Sampson of Latrobe University* **Q&A** and **Discussion**
13:00	Lunch Break
14:30	**Presentations on the Experience of Australia, Hong Kong, and New Zealand**
16:00	Coffee Break
16:30	**Presentations on the Experience of Korea and Japan**
17:30	**Q&A** and **Discussion** (including interventions from other participants on their experiences)
18:00	**Close of Session**
18:30	**Cocktail at Seoul Plaza Hotel**

Day 2: Exploring the Practical Implementation of Alternatives to Detention Tuesday 27 April	
09:00	**Summary of main issues raised and discussed during Day 1** *Speaker: UNHCR*
09:30	**Practical Issues related to the Implementation of Alternatives to Detention: An Overview and Some Detailed Information** *Speakers: Introduction by Grant Mitchell, IDC Director, with the participation of Lucy Bowring, Robyn Sampson, and NGO representatives experienced in ATD*
11:30	**Q&A** and **Discussion**
12:30	Lunch Break
14:00	**Contextualizing Opportunities for and Benefits from Expanding the Use of Alternatives to Detention in the Region** *Speaker: Introduction by UNHCR Deputy Director*
14:15	**Informal, single-language country breakout sessions to explore relevant issues in the country context and discuss potential ways forward**
15:30	Coffee Break
16:00	**Continuation of informal breakout sessions**
16:30	**Plenary Session: Summary reporting from breakout sessions & Discussion**
17:30	**Summary of discussions** *Speaker: UNHCR Deputy Director*
17:50	**Closing Remarks**
18:00	**Close of Roundtable Discussion**